

Inhalt

Vorwort DIETER ZÜHLSDORFF 5

Fantasiekreationen Momente der Entdeckung 6

Momentaufnahmen aus Ägypten FOTOGRAFIEN: DEBORAH DOYLE 44

Guter Stoff hier CORNELIA WEGERHOFF 48

Hommage an die Couture Begegnungen 56

Modestudium Fakultät für angewandte Kunst, Dokki, Kairo 62

Kreative Freiräume MARTIN KOBLER 65

„Was siehst du, wenn ich ‚blau‘ sage?“ – Leben und Lehren in einer 20-Millionen-Stadt
SUSANNE KÜMPER 74

Globale Märkte sind die Herausforderung von heute – Modeexperten im Aufbruch
PROF. DR. SAMIR KAMAL 81

Impressum 88

Mode und Verschleierung Einsichten und Aussichten 94

Verschleierung DR. GABRIELA LINDA GUELLIL 105

Modenschauen Sichtbar werden 110

Insight-Out JOHANNES EBERT 114

Workshops Textile Experimente 122

Vom Überraschungsmoment zur Innovation CRIS PINK 130

Abschlussarbeiten Im Tageslicht 134

Von der subversiven Kraft der Kreativität ALEXANDER HARIDI 142

Kreativität als Wirtschaftspotential ANNETTE RICCIUS, ROSEMARIE FÜGLEIN 154

Kairo FOTOGRAFIEN: JÖRG HEIECK 162

Weißer Kollektion Pure Essenzen 172

Beduinen-Kollektion Modekunst 188

Mode und Umwelt JOHN GRAINGER 191

Kunsthandwerkliche Mode aus Ägypten PROF. DR. MOUSTAFA FOUDA 205

Contents

Foreword	DIETER ZÜHLSDORFF	4
Fantasy Creations	Moments of Discovery	6
Impressions of Egypt	PHOTOGRAPHS: DEBORAH DOYLE	44
	Good Stuff Here	CORNELIA WEGERHOFF 46
Homage to Couture	Encounters	56
Fashion Studies	Faculty of Applied Arts, Dokki, Cairo	62
	Creative Freedom	MARTIN KOBLER 64
	“What do you see when I say ‘blue’” – Living and Teaching in a City of Twenty Million	SUSANNE KÜMPER 70
	Global Markets are Today’s Challenges – Fashion Experts on the Rise	PROF. DR. SAMIR KAMAL 80
Imprint		88
Fashion and the Veil	Insights and Outlooks	94
	Wearing the Veil	DR. GABRIELA LINDA GUELLIL 104
Fashion Shows	Becoming Visible	110
	Insight-Out	JOHANNES EBERT 112
Workshop	Experiments in Textiles	122
	From Surprise to Innovation	CRIS PINK 129
Graduation Work	In the Daylight	134
	The Subversive Power of Creativity	ALEXANDER HARIDI 138
	Creativity as Economic Potential	ANNETTE RICCIUS, ROSEMARIE FÜGLEIN 148
Cairo	PHOTOGRAPHS: JÖRG HEIECK	162
White Collection	Pure Essences	172
Bedouin Collection	Fashion Art	188
	Fashion and Environment	JOHN GRAINGER 190
	Artisan Fashion from Egypt	PROF. DR. MOUSTAFA FOUDA 204

فهرس الكتاب

- كلمة إفتتاحية ديتز سويلسدورف 222
- مجموعة تصميمات البدو فن الموضة 221
- قطع أزياء مصرية فريدة تقوم على فنون الحرف اليدوية
- الأستاذ الدكتور/مصطفى فودة 209
- الموضة والبيئة جون جرينجر 195
- مجموعة التصميمات البيضاء الجوهر النقى 187
- القاهرة تصوير فوتوغرافى: جورج هيبك 171
- أعمال التخرج فى وضح النهار 161
- الإبداع قوة إقتصادية أنتة ريشيوس. روزمارى فويجلاين 159
- الإبداع محرر للقوى والطاقات ألكسندر هريدى 139
- ورش عمل تجارب بالنسوجات 133
- لحظة المفاجأة "بالغرب" والإبداع كريس بنك 131
- عروض أزياء ظاهراً للججمهور 121
- مجموعة تصميمات "الداخل بالخارج" يوهنس أوبرت 115
- الموضة والحجاب رؤى وتطلعات 109
- ارتداء الحجاب دكتورة/جبريلا ليندا قليل 107
- تعليق الناشر 88
- دراسات الموضة كلية الفنون التطبيقية بالدقى القاهرة 87
- الأسواق العالمية هى تحدى اليوم حركة نشاط خبراء الموضة
- الأستاذ الدكتور/سمير كمال 85
- ماذا يخطر على بالك عندما أذكر اللون "الأزرق"؟
- الحياة والتدريس فى مدينة العشرين مليون مواطن سوزان كومبير 77
- مساحات إبداعية مارتين كوبلر 69
- تكريم تصميم الأزياء الراقى لقاءات 61
- لقطات عن مصر تصوير فوتوغرافى: ديوره دويل 55
- القماش هنا جيد! كورنيليا فيجارهوف 49
- إبداعات من وحى الخيال لحظات الإكتشاف 43